

Zeitschrift: Eclogae Geologicae Helvetiae
Herausgeber: Schweizerische Geologische Gesellschaft
Band: 87 (1994)
Heft: 2: Pollution and pollutant transport in the geosphere, a major environmental issue : symposium held during the 173rd annual meeting of the Swiss Academy of Natural Sciences

Vereinsnachrichten: Note agli autori

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Note agli autori

Manoscritti: Tre copie del manoscritto pronto per la stampa, ogniuna accompagnata dalle copie di tutte le illustrazioni e tabelle, devono essere spedite al redattore (vedere indirizzo qui di seguito).

I manoscritti possono essere redatti in francese, italiano, tedesco o inglese.

Le *Eclogae geologicae Helvetiae* non accettano dei manoscritti che allo stesso tempo sono stati sottomessi ad un'altro giornale in una forma comparabile.

Se l'autore prevede di sottomettere la versione finale su dischetto (**trattamento di testo**), deve chiedere le informazioni concernenti il formato presso il redattore.

Per la strutturazione e la presentazione di un lavoro, devono essere rispettate le indicazioni seguenti:

a) **Titolo dell'articolo:** deve essere corto ed esauriente, pur tuttavia indicando il tema essenziale del lavoro. La traduzione in inglese del titolo deve essere presentata su una pagina a parte.

Un titolo sintetico del lavoro (non più di 50 caratteri) è ugualmente richiesto.

Tre categorie di titoli sono possibili; la loro gerarchia deve trasparire chiaramente dal manoscritto. Al fine di evitare delle ambiguità concernenti l'ortografia dei titoli e sottotitoli, questi devono essere scritti in caratteri normali (non in maiuscolo!).

I titoli seguenti saranno scritti in maiuscolo: «RIASSUNTO», «RESUME», «ZUSAMMENFASSUNG», «ABSTRACT» e «BIBLIOGRAFIA».

b) **Nome dell'autore:** Esso(i) figura(n) sotto al titolo con il nome in tutte le lettere. L'indirizzo postale completo dell'autore, o degli autori, deve essere incluso sotto forma di nota infrapaginale.

c) **Key words:** 5–10 key words in inglese sono necessari.

d) **Riassunto:** Un RIASSUNTO breve (non più di 350 parole) ed informativo è necessario. In più è richiesto un «ABSTRACT» in inglese. Gli articoli scritti in inglese saranno accompagnati da un «RESUME» in francese e/o da un «ZUSAMMENFASSUNG» in tedesco e/o da un «RIASSUNTO» in italiano.

e) **Tavola delle materie:** Essa è necessaria per i lavori di una certa importanza.

f) **Testo** (incluso il riassunto, il testo che accompagna le figure e la bibliografia): Esso sarà scritto su una sola pagina del foglio, a doppia interlinea e con dei margini di 2,5 cm da ogni parte.

g) **Caratteri tipografici:** Si indicherà nel modo seguente i caratteri speciali, diversi dal tipo abituale:

– Piccoli caratteri (petit): I paragrafi da stampare in caratteri piccoli saranno designati da una linea verticale ondulata nel margine sinistro.

– Italice: I nomi latini dei fossili o i termini che vogliamo mettere in evidenza saranno stampati in italico e designati da un sottolineamento semplice.

h) **Note infrapaginali:** Esse saranno numerate per articolo e non per pagina; nella misura del possibile, esse sono da evitare.

i) **Abbreviazioni:** Ogni abbreviazione deve essere spiegata la prima volta che essa viene utilizzata.

j) **Nomenclatura stratigrafica:** Nomenclatura e terminologia stratigrafiche devono riferirsi al «Code of Stratigraphic Nomenclature (ACSN 1961)» nel Bull. Amer. Ass. Petroleum Geologists 45, 454–459, ad anche alle raccomandazioni della Commission géologique Suisse nelle *Eclogae geol. Helv.* 66 (1973), 486–492.

k) **Nomenclatura paleontologica:** I nomi paleontologici (genere e specie) devono essere sottolineati. Le regole delle citazioni biologiche devono essere rispettate (vedi *Eclogae geol. Helv.* 64 (1971), 649–651).

l) **Ringraziamenti:** Essi figurano alla fine del testo, prima delle referenze bibliografiche; essi saranno stampati in caratteri piccoli.

m) **Citazioni dalla letteratura:** Nel testo esse comportano il nome dell'autore, l'anno della pubblicazione ed eventualmente l'indicazione delle pagine. Esempi: (Laubscher 1973, 1975; Meyer 1930, p. 32) ... o ... come l'ha mostrato Trümpy (1969, Fig. 2) ...

Due nomi d'autori sono legati dal segno «&» (senza virgola prima dell' «&»). Nel caso di tre o più autori, il primo autore sarà menzionato seguito da «et al.».

n) **Bibliografia:** La lista bibliografica riunisce in un capitolo separato, alla fine del lavoro, gli articoli citati nel testo e nelle illustrazioni. Se più lavori dello stesso autore sono citati, il nome sarà rimpiazzato da un «-».

La lista bibliografica è redatta per ordine alfabetico e conformemente alla «Liste d'abréviations pour citer les périodiques des sciences de la terre (1974)¹.

Esempi:

ARTHAUD, F. & MATTE, P. 1975: Les décrochements tardi-hercyniens du sud ouest de l'Europe. Géometrie et essai de reconstitution des conditions de la déformation. *Tectonophysics* 25, 139–171.

– 1977: Late Paleozoic strike-slip faulting in southern Europe and northern Africa: result of a right-lateral shear zone between the Appalachians and the Urals. *Bull. Geol. Soc. Amer.* 88, 1305–1320.

BLUM, W. 1989: Faziesanalyse im Rotliegenden des Nordschweizer Permokarbon-Trogs (Hochrhein-Region zwischen Basel und Laufenburg). *Ecolgae geol. Helv.* 82, 455–489.

JAMES, N. 1983: Reef environment. In: *Carbonate Depositional Environments* (Ed. by SCHOLLE, P. A., BEBOUT, D. G. & MOORE, C. H.). *Mem. Amer. Assoc. Petroleum Geol.* 33, 346–440.

Tabelle, disegni e fotografie: Gli autori sono pregati di trattenere gli originali delle loro illustrazioni fino a quando il loro manoscritto sia accettato; gli sarà esplicitamente chiesto di spedirli direttamente all'editore. Gli originali verranno rispediti all'autore soltanto su richiesta formale.

Si farà attenzione al fatto che la riproduzione delle illustrazioni (per esempio le fotografie) sia possibile sottoforma di figure nel testo; la stampa delle tavole fuori-testo è in effetti molto costosa (dimensioni delle *Eclogae*: 126 × 188 mm).

La posizione approssimativa richiesta per le illustrazioni e le tabelle nel testo deve essere indicata nel margine del manoscritto.

Le **tabelle** devono essere presentate su delle pagine a parte, pronte alla riproduzione fotografica. La grandezza delle lettere e dei simboli sarà scelta in modo tale che dopo la riduzione alle dimensioni delle *Eclogae* (126 × 188 mm) esse siano ancora ben leggibili.

Bisogna che i **disegni** sopportino una riduzione del 50%. Le scale grafiche sono preferibili alle scale numeriche. La spiegazione dei simboli e delle trame deve essere fatta direttamente sulle figure (non sottoforma di numeri che rinviano al testo). Le illustrazioni che occupano completamente una pagina devono lasciare lo spazio sufficiente per la stampa del testo che accompagna le figure (in caratteri piccoli). La grandezza delle lettere e dei simboli sarà scelta in modo tale che dopo la riduzione alle dimensioni delle *Eclogae* (126 × 188 mm) esse siano ancora ben leggibili.

Le **fotografie** saranno ben contrastate e sviluppate su carta brillante bianca (non in fotocopie). Le scale grafiche sono raccomandate.

Le **tavole di fotografie** saranno numerate in numeri arabi. Esse saranno situate dietro alla bibliografia.

I **depliants** figurano alla fine del lavoro e saranno ugualmente numerati in cifre arabe. I depliants essendo molto costosi, gli autori eviteranno soprattutto le pieghe nelle due direzioni (altezza massima 230 mm, compresi i due bordi inferiore e superiore).

Un testo accompagnante ogni illustrazione deve spiegare in modo esauriente il contenuto dell'illustrazione. Questi testi saranno scritti su una pagina separata.

Stile. Italiano: 18,000.00; Fig.; Arceythyris sp., (Pygomalus ovalis) (sottolineare per parole in *italico*).

Contribuzione alle spese. Dei lavori molto lunghi non potranno essere accettati che chiedendo una contribuzione all'autore per le spese di stampa. Allo stesso titolo fattureremo le spese per la preparazione delle illustrazioni in colore et per le tavole o tabelle che superano il formato della stampa.

¹ Può essere comperata presso il redattore.

Prove. Delle prove saranno spedite all'autore responsabile. Dopo il controllo esse dovranno essere rispedito al più presto al redattore. Dei cambiamenti importanti non saranno presi in considerazione che a condizione di essere assolutamente necessari. Le spese supplementari saranno a carica dell'autore.

Estratti. L'autore responsabile riceverà gratuitamente 50 estratti. Gli autori possono acquistare degli esemplari supplementari. Al momento del controllo delle prove essi avranno la possibilità di ordinarne direttamente all'editore.

I manoscritti non conformi alle direttive redazionali saranno rifiutati per ritorno di posta.